

CONSEIL DE LA VILLE DE QUÉBEC

SÉANCE ORDINAIRE

LE MARDI 21 SEPTEMBRE 2021 À 17 HEURES

ORDRE DU JOUR

- 1- Ouverture de la séance
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la ville tenue le 30 août 2021
- 4- Rapport de monsieur le maire Régis Labeaume sur les décisions prises lors de la séance ordinaire du conseil d'agglomération de Québec tenue le 31 août 2021 et dépôt du procès-verbal
- 5- Communications écrites au conseil  
  
AP2021-725      **Dépôt des listes de contrats pour le mois de juillet 2021, en vertu de l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ c C-19)**
- 6- Matière nécessitant une consultation publique
- 7- Première partie de la période d'intervention générale des membres du conseil
- 8- Première période de questions des citoyens
- 9- Avis de proposition
  - a) Nouvel avis de proposition

- b) Rapport du comité exécutif sur les avis de proposition

**Comité exécutif du 17 septembre 2021**

Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Pierre-Luc Lachance, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 30 août 2021, relatif aux critères d'évaluation, à l'analyse des coûts d'entretien et des estimations des coûts-bénéfices, et au processus décisionnel ayant mené à l'identification du projet de revitalisation pour le *Colisée*

EX2021-019      **Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition**

Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Jean-François Gosselin, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 30 août 2021, relatif au processus décisionnel ayant mené à l'identification du projet de revitalisation pour le *Colisée*

EX2021-020      **Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition**

10- Proposition sans préavis

11- Rapports du comité exécutif

- a) Matières relevant de la compétence du conseil de la ville

**Comité exécutif du 1er septembre 2021**

**Culture, patrimoine et relations internationales**

CU2021-065      **Mise en valeur de la contribution historique et contemporaine de la communauté afro-descendante de Québec par la toponymie**

**Comité exécutif du 8 septembre 2021**

### **Approvisionnementnements**

AP2021-688      **Lettres d'acceptation de travaux et d'acceptation d'un contrat de services professionnels à coûts réels transmises à la Ville de Québec par la *Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada* (CN), dans le cadre du projet d'installation de trois conduites sous la voie ferrée du CN sur l'embranchement Champlain au point milliaire 1.62 – Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge (Dossier 76261)**

### **Culture, patrimoine et relations internationales**

CU2021-061      **Prise d'acte de la *Vision de l'art public 2021–2025*, de la *Vision du développement de la Bibliothèque de Québec 2021–2025* et du *Plan d'action 2021–2025* de la *Vision du développement culturel 2015–2025***

### **Développement économique et grands projets**

DE2021-980      **Acquisition, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure de la rue Françoise–Cabrini, connu et désigné comme étant les lots 1 026 265 et 1 336 744 du cadastre du Québec, et affectation au domaine public – Arrondissement de La Haute-Saint-Charles**

### **Loisirs, sports et vie communautaire**

LS2021-115      **Avenant numéro 2 à l'entente intermunicipale du 24 mai 2012 entre la Ville de Québec et la Ville de Lévis, relativement à l'utilisation de certains équipements sportifs de l'arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge**

***Comité exécutif du 15 septembre 2021***

### **Approvisionnementnements**

AP2021-718      **Paiement à *Carnaval de Québec inc.* des dépenses pour la réalisation de services techniques relatifs au projet *Mirage urbain*, pour la création d'une oasis urbaine éphémère à la place D'Youville (Dossier 76078)**

## **Bureau des grands événements**

- BE2021-044      **Avenant numéro 2 à l'entente triennale intervenue le 29 mai 2019 entre la Ville de Québec et *Les Créations Pyro*, relativement au versement d'une somme annuelle pour la réalisation de l'événement *Grands Feux Loto-Québec* en 2019, 2020 et 2021**
- BE2021-051      **Entente entre la Ville de Québec et *Mosaïcultures internationales de Montréal*, relative au versement d'une subvention, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *Mosaïcultures Québec*, en 2022**
- BE2021-052      **Entente entre la Ville de Québec et la *Communauté allemande de Québec*, relative au versement d'une subvention, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *Marché de Noël allemand de Québec* en 2021, 2022 et 2023**
- BE2021-057      **Entente entre la Ville de Québec et le *Groupe Pentathlon*, relative au versement d'une subvention, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *Pentathlon des neiges*, pour les années 2022, 2023 et 2024**
- BE2021-058      **Entente entre la Ville de Québec et *L'Institut Canadien de Québec*, relative au versement d'une subvention, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *Québec en toutes lettres*, en 2021**
- BE2021-061      **Entente entre la Ville de Québec et la *Manif d'art*, relative au versement d'une subvention, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *Manif d'art 10 – La biennale de Québec*, en 2022**

## **Culture, patrimoine et relations internationales**

- CU2021-063      **Aide financière à *Les Gros Becs, Centre de diffusion de théâtre jeunesse*, dans le cadre de leur projet de relocalisation et de réaménagement de la caserne Dalhousie**
- CU2021-073      **Attribution d'un odonyme – District électoral du Plateau – Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge**

## **Développement économique et grands projets**

- DE2021-909      **Entente de permission entre la Ville de Québec et la *Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada*, relative à un immeuble connu et désigné comme étant une partie du lot 6 275 966 du cadastre du Québec – Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge**
- DE2021-956      **Acquisition à des fins municipales d'un immeuble, connu et désigné comme étant deux parties du lot 1 479 313 du cadastre du Québec – Affectation au domaine public d'un immeuble connu et désigné comme étant deux parties du lot 1 479 313 et une partie du lot 1 479 311 du cadastre du Québec, et ouverture d'une partie de l'emprise de la rue publique sur l'une des parties du lot 1 479 313 et sur la partie du lot 1 479 311 du même cadastre – Arrondissement de La Cité–Limoilou**
- DE2021-971      **Renouvellement du mandat d'un représentant de la Ville de Québec sur le conseil d'administration de la copropriété de l'édifice à bureaux et terminaux d'autobus de Québec**

## **Planification de l'aménagement et de l'environnement**

- PA2021-021      **Avenant numéro 1 à l'entente intervenue le 14 août 2019 entre la Ville de Québec et *Investissements Donerail ltée*, relativement à l'ajout de feux de circulation à l'intersection de la rue George–Muir et de la bretelle de l'autoroute 73 Nord – District électoral des Monts – Arrondissement de Charlesbourg**
- PA2021-144      **Demande relative à un acte pour lequel une autorisation de la *Commission de protection du territoire agricole du Québec* est requise pour les lots 2 164 080 et 2 164 081 du cadastre du Québec – Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge**
- PA2021-147      **Entente entre la Ville de Québec et *G Paradis inc.*, relative au versement d'une subvention, pour la mise en oeuvre du projet de construction neuve de l'immeuble sis au 141, rue Saint–Paul, dans le cadre de la *Politique d'aide aux interventions immobilières prioritaires pour la mise en valeur des biens culturels***
- PA2021-150      **Nomination d'un second vice-président à la *Commission d'urbanisme et de conservation de Québec***

***Comité exécutif du 17 septembre 2021***

## Développement économique et grands projets

DE2021-720      **Affectation au domaine privé de la Ville d'un immeuble situé en bordure de l'avenue Roland–Beaudin, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 665 016 du cadastre du Québec, et vente de cette partie de lot – Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge**

b) Matières à soumettre au conseil d'agglomération

### Comité exécutif du 1<sup>er</sup> septembre 2021

#### Approvisionnements

AP2021-601      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour la fourniture de chaussures de protection avec service d'unité mobile d'essayage (Appel d'offres public 75825)**

AP2021-606      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication de contrats pour des travaux de déneigement des abris temporaires et des équipements (Appel d'offres public 75866)**

AP2021-635      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avis de modification numéro 5 relatif au contrat pour le déneigement de certaines rues de la ville de Québec (8 contrats) - Contrats débutant en 2018 - Zone 1C027 (Appel d'offres public 52218)**

AP2021-652      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avis de modification numéro 4 relatif au contrat pour le déneigement de certaines rues de la ville de Québec (8 contrats) – Contrats débutant en 2018 – Zone 3C224 (Appel d'offres public 52218)**

AP2021-656      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avis de modification numéro 2 relatif au contrat pour le déneigement de certaines rues de la ville de Québec (11 contrats) – Contrats débutant en 2020 – Zone C0077 (Appel d'offres public 73404)**

AP2021-668      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avis de modification numéro 1 relatif aux contrats pour des travaux d'entretien sanitaire de divers bâtiments – Lot 20 (Appel d'offres public 74584)**

Comité exécutif du 8 septembre 2021

**Approvisionnements**

- AP2021-607      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication de contrats pour des travaux de déneigement de toits en pente (Appel d'offres public 75867)**
- AP2021-609      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication de contrats pour des travaux de déneigement de toits plats (Appel d'offres public 75862)**
- AP2021-670      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le contrat entre la Ville de Québec et *Irosoft inc.*, relatif à la maintenance et au soutien des produits de la suite *AGIL* (Dossier 53139)**
- AP2021-671      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le renouvellement du contrat pour le soutien et l'entretien annuel des logiciels et progiciels *Unicité, Constat Express* et *Genero*, pour le Service des affaires juridiques – Cour municipale (Dossier 46606)**
- AP2021-674      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avenant numéro 1 à l'entente entre la Ville de Québec et la *Société du domaine Maizerets inc.*, relativement à l'utilisation du parc du domaine de Maizerets et la prise en charge des activités, des services et des équipements de loisirs par l'organisme (Dossier 76263)**
- AP2021-676      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la cession de contrats des lots 1, 2 et 8 de *Villéco inc.* à *9444-5476 Québec inc.*, pour des travaux d'entretien des aménagements paysagers (Appel d'offres public 64671)**
- AP2021-677      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avis de modification numéro 5 relatif au contrat de services professionnels juridiques, afin de représenter la Ville de Québec dans le dossier administratif *07-102 (236), N/D 19-300 (4008)* (Dossier 61426)**
- AP2021-680      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat de services professionnels – Développer et implanter un programme de développement des compétences en qualité de service (Appel d'offres public 75761)**

## Développement économique et grands projets

DE2021-936      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *Défi-Évasion Chez Soi inc.*, relative au versement d'une subvention, dans le cadre du volet *Valo-Capitale* de la *Vision entrepreneuriale Québec 2026*, pour réaliser le projet *Commercialisation à l'international***

*Comité exécutif du 15 septembre 2021*

## Affaires juridiques

AJ2021-029      **Radiation des créances conformément à la *Politique de gestion de la fermeture de certains dossiers de perception de la cour municipale*, pour l'année 2021 - Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'autorisation de la radiation des créances conformément à la *Politique de gestion de la fermeture de certains dossiers de perception de la cour municipale*, pour l'année 2021**

## Approvisionnements

AP2021-569      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour le transport des effets monétaires (Appel d'offres public 75546)**

AP2021-631      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avis de modification numéro 2 relatif à l'entente de service de réparation de camions lourds et intermédiaires incluant pièces chez *Camions International Élite ltée* (Dossier 53609)**

DE2021-965      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'acquisition à des fins municipales d'un immeuble situé en bordure de la rue Gaudar, connu et désigné comme étant composé des lots 2 341 222, 2 341 223, 2 341 224, 2 341 225 et d'une partie du lot 3 547 055 du cadastre du Québec – Arrondissement de La Haute-Saint-Charles**

DE2021-969      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *VAOLO inc.*, relative au versement d'une subvention, dans le cadre du volet *Contribution d'amorçage* de la *Vision entrepreneuriale Québec 2026*, pour réaliser le projet *Ronde d'amorçage pour le développement et la commercialisation d'une plateforme technologique en tourisme durable***



## Direction générale

DG2021-027      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Plan d'action solidaire 2021-2025* de la Ville de Québec**

## Planification de l'aménagement et de l'environnement

PA2021-124      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la ratification de l'entente intervenue le 14 avril 2021 entre la Ville de Québec, la *Société québécoise des infrastructures* et le *Centre de services scolaire des Premières-Seigneuries*, relative à la réalisation de travaux municipaux requis dans le cadre de la construction d'un nouveau projet d'école secondaire sur le site de l'ancien *Jardin zoologique de Québec***

## Ressources humaines

RH2021-709      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la lettre d'entente entre la Ville de Québec et le *Syndicat des fonctionnaires municipaux de Québec (FISA)*, relative à la modification de l'annexe K de la convention collective**

RH2021-724      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur le Régime de retraite des fonctionnaires de la Ville de Québec relativement aux employeurs parties à ce régime*, R.A.V.Q. 1428**

RH2021-725      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur le Régime de retraite des cadres de la Ville de Québec relativement aux employeurs parties à ce régime*, R.A.V.Q. 1430**

RH2021-726      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur le Régime de retraite du personnel professionnel de la Ville de Québec relativement aux employeurs parties à ce régime*, R.A.V.Q. 1429**

RH2021-727      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur le Régime de retraite des employés manuels de la Ville de Québec relativement aux employeurs parties à ce régime*, R.A.V.Q. 1427**

## **Technologies de l'information**

TI2021-002      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et la *Société de transport de Québec (Réseau de transport de la Capitale)*, relative à la fourniture de services en matière de radiocommunication basés sur la technologie *Enhanced Digital Access Communication System* et de soutien en téléphonie, pour la période du 1<sup>er</sup> juillet 2019 au 30 juin 2024**

TI2021-005      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération sur l'acquisition et l'installation du matériel et de logiciels ainsi que sur les services professionnels et le personnel requis pour les mises en service de solutions d'affaires en matière de technologie de l'information et de télécommunication et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.A.V.Q. 1422**

TI2021-007      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'amendement à l'entente intervenue entre la Ville de Québec et la *Société de transport de Québec (Réseau de transport de la Capitale)*, relative à l'implantation d'un service évolué de radiocommunication pour le territoire de la ville de Québec**

**Comité exécutif du 17 septembre 2021**

## **Affaires juridiques**

AJ2021-034      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le règlement hors cour relativement aux poursuites en Cour supérieure par *Hamel Construction inc. c. Ville de Québec* (Numéros C.S : 200-17-030307-193 et 200-17-030360-192)**

## **Approvisionnement**

AP2021-713      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le paiement, à *Bell Canada*, des dépenses pour des services professionnels et techniques relatifs au déplacement de ses installations (phases conception détaillée et réalisation), dans le cadre du *Projet du tramway de Québec* (Dossier 73180)**

- AP2021-714 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le paiement, à *Bell Canada*, des dépenses pour des services professionnels et techniques relatifs au déplacement des infrastructures des entreprises d'utilité publique locales des installations de *Bell Canada* (phases conception détaillée et réalisation), dans le cadre du *Projet du tramway de Québec* (Dossier 76348)**
- AP2021-715 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avis de modification numéro 1 relatif à l'entente avec *Vidéotron ltée*, pour des services professionnels et techniques relatifs au déplacement de ses installations (phase conception préliminaire), dans le cadre du *Projet du tramway de Québec* (Dossier 53068)**
- AP2021-716 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le paiement, à *Vidéotron ltée*, des dépenses pour des services professionnels et techniques relatifs au déplacement de ses installations (phases conception détaillée et réalisation), dans le cadre du *Projet du tramway de Québec* (Dossier 73124)**
- AP2021-723 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avis de modification numéro 3 relatif à l'entente entre la Ville de Québec et *Bell Canada*, pour des services professionnels et techniques relatifs au déplacement de ses installations (phase conception préliminaire), dans le cadre du *Projet du tramway de Québec* (Dossier 53069)**
- AP2021-730 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, les ententes entre la Ville de Québec et *Creos Experts-Conseils inc.*, pour la présentation de trois oeuvres d'art lumineuses qui seront installées à la place Jean-Béliveau, du 1<sup>er</sup> décembre 2021 au 13 mars 2022 (Dossier 76373)**
- AP2021-740 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication de contrats pour le transport et le recyclage de résidus verts de l'agglomération de Québec – 2021 à 2023 – Lots 1, 2, 3, 5 et 6 (Appel d'offres public 76001)**

#### **Développement économique et grands projets**

- DE2021-716 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'acquisition à des fins municipales d'un immeuble situé en bordure du futur prolongement de l'avenue Roland-Beaudin, connu et désigné comme étant une partie du lot 6 160 900 du cadastre du Québec - Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge**

- DE2021-973 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'acquisition à des fins municipales d'un immeuble sis au 912, boulevard Pie-XII, connu et désigné comme étant le lot 1 661 979 du cadastre du Québec et l'affectation au domaine public d'un immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 661 979 du cadastre du Québec – Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge**
- DE2021-976 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'acquisition à des fins municipales d'un immeuble situé en bordure de l'avenue Le Gendre, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 695 638 du cadastre du Québec – Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge**
- DE2021-983 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'acquisition à des fins municipales d'immeubles situés en bordure de l'autoroute Charest, connus et désignés comme étant les lots 1 695 639, 1 696 353 et 1 696 354 du cadastre du Québec – Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge**
- DE2021-986 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'acquisition à des fins municipales d'un immeuble sis au 884, rue Saint-Joachim, connu et désigné comme étant le lot 5 663 320 du cadastre du Québec – Arrondissement de La Cité–Limoilou**
- DE2021-989 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avenant numéro 3 à la convention de bail entre la Ville de Québec et la *Corporation Immobilière Cagim*, relativement à la location d'espaces de bureaux situés au 825, boulevard Lebourgneuf – Arrondissement des Rivières**
- DE2021-990 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le bail entre la Ville de Québec et *GM Développement inc.*, relatif à la location d'espaces commerciaux et de bureaux situés au 305, boulevard Charest Est à Québec – Arrondissement de La Cité–Limoilou**

#### **Office du tourisme de Québec**

- OT2021-009 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avenant à l'entente entre la Ville de Québec (*Office du tourisme de Québec*) et l'*Association hôtelière de la région de Québec*, relativement au programme de cartes d'achat prépayées**

## Planification de l'aménagement et de l'environnement

PA2021-109 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du Règlement de l'agglomération sur les services professionnels et techniques requis pour la planification et l'exécution de projets de planification du territoire relevant de la compétence d'agglomération et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 1416**

c) Matières soumises au conseil de la ville par un conseil d'arrondissement

d) Matière prévue à l'ordre du jour supplémentaire

12- Avis de motion et projet de règlement

### Comité exécutif du 2 juillet 2021

PA2021-126 **Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement des Rivières sur l'urbanisme relativement à la zone 23404Cd, R.V.Q. 2994, et autorisation de la procédure référendaire adaptée aux mesures sanitaires applicables**

PA2021-126 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement des Rivières sur l'urbanisme relativement à la zone 23404Cd, R.V.Q. 2994**

### Comité exécutif du 26 août 2021

GT2021-252 **Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou sur l'urbanisme relativement à la zone 15006Cc, R.V.Q. 3010**

GT2021-252 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou sur l'urbanisme relativement à la zone 15006Cc, R.V.Q. 3010**

### Comité exécutif du 8 septembre 2021

TM2021-163 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur le stationnement sur le campus de l'Université Laval relativement au règlement interne de l'université, R.V.Q. 3018, et dépôt du projet de règlement**

**Comité exécutif du 15 septembre 2021**

- PA2021-134      ***Avis de motion relatif au Règlement sur le programme de subvention visant l'amélioration, la rénovation, le recyclage et la construction d'unités d'habitation dans les sites patrimoniaux déclarés, R.V.Q. 2878, et dépôt du projet de règlement***
- PA2021-141      ***Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur la Commission d'urbanisme et de conservation de Québec relativement au secteur du boulevard Wilfrid-Hamel et au site Fleur de Lys, R.V.Q. 3014, et dépôt du projet de règlement***
- PA2021-116      ***Avis de motion relatif au Règlement sur des travaux d'entretien, de réfection et de construction de certaines infrastructures dans les emprises de rue du réseau local, les fossés et les immeubles relevant de la compétence de proximité et la réalisation d'études aux fins de la protection des sources d'eau, des lacs, des rivières et des nappes d'eau souterraines et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 3015, et dépôt du projet de règlement***
- PA2021-116      ***Appropriation de 175 000 \$ à même le fonds général de la Ville***
- PA2021-151      ***Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur le programme Accès Famille relativement à de nouvelles dispositions, R.V.Q. 3026, et dépôt du projet de règlement***

13- Adoption des règlements

- PA2021-129      ***Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement aux normes de surhauteur d'un bâtiment, R.V.Q. 3013***
- PA2021-138      ***Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement aux stations de vélos en libre-service, R.V.Q. 3017***
- OT2021-007      ***Règlement modifiant le Règlement intérieur sur l'organisation administrative de la Ville relativement au changement de nom de l'Office du Tourisme de Québec, R.V.Q. 3031***

14- Deuxième période de questions des citoyens

15- Deuxième partie de la période d'intervention générale des membres du conseil

16- Clôture de la séance

Québec, le 17 septembre 2021.

Le greffier de la Ville,

Sylvain Ouellet

SO/ir